
Presidenza: Slovenia

889^a SEDUTA PLENARIA DEL FORO

1. Data: mercoledì 18 luglio 2018

Inizio: ore 10.05

Fine: ore 12.45

2. Presidenza: Ambasciatore A. Benedejčič

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULL'ORDINE DEL GIORNO, IL CALENDARIO E LE MODALITÀ DELLA RIUNIONE BIENNALE PER VALUTARE L'ATTUAZIONE DEI DOCUMENTI OSCE SULLE ARMI DI PICCOLO CALIBRO E LEGGERE E LE SCORTE DI MUNIZIONI CONVENZIONALI

Presidenza

Decisione: Il Foro di cooperazione per la sicurezza ha adottato la Decisione N.5/18 (FSC.DEC/5/18) sull'ordine del giorno, il calendario e le modalità della Riunione biennale per valutare l'attuazione dei Documenti OSCE sulle armi di piccolo calibro e leggere e le scorte di munizioni convenzionali, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 2 dell'ordine del giorno: OSSERVAZIONI CONCLUSIVE DEL PRESIDENTE DEL FORO DI COOPERAZIONE PER LA SICUREZZA, S.E. AMBASCIATORE ANDREJ BENEDEJČIČ

Presidenza (FSC.DEL/139/18), Austria-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale

candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda e il Liechtenstein, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Georgia, la Moldova, San Marino e l'Ucraina) (FSC.DEL/137/18), Belarus, Svizzera, Italia, Slovacchia, Canada, Stati Uniti d'America, Armenia, Federazione Russa, Serbia, Svezia

Punto 3 dell'ordine del giorno: DICHIARAZIONI GENERALI

Situazione in Ucraina e nella regione circostante: Ucraina (FSC.DEL/138/18 OSCE+) (FSC.DEL/138/18/Add.1 OSCE+), Stati Uniti d'America, Federazione Russa, Austria-Unione europea

Punto 4 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Iniziativa di coordinamento franco-tedesca sul traffico illecito di armi da fuoco nei Balcani occidentali:* Francia (anche a nome della Germania) (Annesso)
- (b) *Corso di formazione per i Punti di contatto dell'OSCE per la Risoluzione 1540 del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite, da tenersi a Rostov sul Don, Federazione Russa, dal 4 al 7 settembre 2018:* Federazione Russa
- (c) *Questioni protocollari:* Svizzera, Danimarca, Francia, Repubblica Ceca, Germania, Ucraina, Montenegro, Georgia, Portogallo, Presidenza

4. Prossima seduta:

da annunciare



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Foro di cooperazione per la sicurezza

FSC.JOUR/895

18 July 2018

Annex

ITALIAN

Original: FRENCH

889^a Seduta plenaria

Giornale FSC N.895, punto 4(a) dell'ordine del giorno

**DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DELLA FRANCIA
(ANCHE A NOME DELLA GERMANIA)**

Signor Presidente,

ho l'onore di leggere la dichiarazione seguente a nome della Germania e della Francia.

L'iniziativa di coordinamento franco-tedesca sul traffico illecito di armi da fuoco nei Balcani occidentali è stata presentata ufficialmente al Vertice dei Balcani occidentali, che si è tenuto a Londra il 9 e 10 luglio.

Tale iniziativa, lanciata alla fine del 2017, mira a rafforzare la cooperazione con le autorità dei sei paesi della regione, migliorare il coordinamento tra i donatori e proporre nuove misure per contrastare in modo più efficace il traffico di armi di piccolo calibro e leggere.

Al Vertice di Londra dei Balcani occidentali i Capi di Stato e di Governo hanno approvato l'iniziativa e la sua tabella di marcia regionale per prevenire il possesso illegale, il traffico e l'abuso improprio delle armi di piccolo calibro.

Tale tabella di marcia mira a mettere in atto meccanismi globali e sostenibili, conformemente agli standard europei e internazionali, volti a individuare, prevenire e controllare il possesso illegale, l'uso improprio e il traffico di armi da fuoco, di munizioni ed esplosivi, e a perseguire i trasgressori. Essa definisce un quadro comune, con scopi e obiettivi da raggiungere entro il 2024.

Accogliamo con favore il sostegno accordato all'iniziativa e alla sua tabella di marcia e la sua approvazione nella dichiarazione finale del Vertice di Londra.

La Francia ospiterà una riunione ad alto livello su questa iniziativa a Parigi nel dicembre 2018. Durante tale riunione, i governi della regione potranno presentare i loro piani d'azione nazionali per l'attuazione degli obiettivi della tabella di marcia. La riunione offrirà inoltre l'opportunità di annunciare misure specifiche per rafforzare la cooperazione e fornire il sostegno finanziario agli sforzi dei paesi della regione nella lotta contro il commercio illecito di armi da fuoco.

Chiedo gentilmente di far accludere la presente dichiarazione al giornale della seduta.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Foro di cooperazione per la sicurezza

FSC.DEC/5/18

18 July 2018

ITALIAN

Original: ENGLISH

889^a Seduta plenaria

Giornale FSC N.895, punto 1 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.5/18
ORDINE DEL GIORNO, CALENDARIO E MODALITÀ
DELLA RIUNIONE BIENNALE PER VALUTARE L'ATTUAZIONE
DEI DOCUMENTI OSCE SULLE ARMI DI PICCOLO CALIBRO E
LEGGERE E LE SCORTE DI MUNIZIONI CONVENZIONALI

Il Foro di cooperazione per la sicurezza (FSC),

riaffermando il proprio impegno a intensificare gli sforzi per assicurare la piena attuazione del Documento OSCE sulle armi di piccolo calibro e leggere (SALW) (FSC.DOC/1/00/Rev.1 del 20 giugno 2012), del Documento OSCE sulle scorte di munizioni convenzionali (SCA) (FSC.DOC/1/03/Rev.1 del 23 marzo 2011) e delle relative decisioni dell'FSC, ivi compreso il Piano di azione dell'OSCE sulle SALW (FSC.DEC/2/10 del 26 maggio 2010),

ricordando la Sezione VI del Documento OSCE sulle SALW, in cui gli Stati partecipanti hanno concordato di riesaminare regolarmente, ove appropriato anche tramite riunioni di riesame annuali, l'attuazione delle norme, dei principi e delle misure contenute nel documento, e di effettuare un riesame regolare della sua portata e del suo contenuto, nonché di impegnarsi nell'ulteriore perfezionamento del documento alla luce della sua attuazione e dell'attività delle Nazioni Unite e di altre organizzazioni e istituzioni internazionali,

tenendo conto della Decisione N.4/18 dell'FSC sulle date della Riunione biennale per valutare l'attuazione dei Documenti OSCE sulle SALW e le SCA,

decide di organizzare la Riunione biennale per valutare l'attuazione dei Documenti OSCE sulle SALW e le SCA, da tenersi il 2 e 3 ottobre 2018 a Vienna, in conformità all'ordine del giorno e alle modalità organizzative riportati nell'annesso alla presente decisione.

**RIUNIONE BIENNALE PER VALUTARE L'ATTUAZIONE
DEI DOCUMENTI OSCE SULLE ARMI DI PICCOLO CALIBRO E
LEGGERE E LE SCORTE DI MUNIZIONI CONVENZIONALI**

Vienna, 2 e 3 ottobre 2018

I. Ordine del giorno e calendario indicativo

Martedì 2 ottobre 2018

- | | |
|-----------------|--|
| ore 10.00–11.00 | Sessione di apertura (compresa una pausa caffè) <ul style="list-style-type: none">– Dichiarazione di apertura della Presidenza dell'FSC– Dichiarazione di apertura del Segretario generale dell'OSCE (da confermare) |
| ore 11.00–13.00 | Sessione del segmento ad alto livello: Risultati della terza Conferenza di riesame delle Nazioni Unite sui progressi compiuti nel quadro dell'attuazione del Programma d'azione per prevenire, contrastare ed eliminare il commercio illecito di armi di piccolo calibro e leggere in tutti i suoi aspetti e implicazioni per l'area dell'OSCE <ul style="list-style-type: none">– Introduzione del moderatore del segmento ad alto livello– Oratori principali– Dibattito |
| ore 13.00–15.00 | Colazione |
| ore 15.00–18.00 | Sessione di lavoro I: Valutazione dell'attuazione degli impegni OSCE in materia di SALW e di SCA e possibili miglioramenti tramite il Piano d'azione sulle SALW (compresa una pausa caffè) <ul style="list-style-type: none">– Introduzione del moderatore della sessione di lavoro– Relazioni– Dibattito |

Mercoledì 3 ottobre 2018

- ore 10.00–12.00 Sessione di lavoro II: Inventario dei manuali OSCE delle migliori prassi sulle SALW e sulle munizioni convenzionali
- Introduzione del moderatore della sessione di lavoro
 - Relazioni
 - Dibattito
- ore 12.00–14.00 Colazione
- ore 14.00–16.00 Sessione di lavoro III: Meccanismo di assistenza nell'area dell'OSCE (compresa una pausa caffè)
- Introduzione del moderatore della sessione di lavoro
 - Relazioni
 - Dibattito
- ore 16.15–17.00 Sessione di chiusura
- Osservazioni di chiusura della Presidenza dell'FSC

II. Modalità organizzative

Contesto

La Dichiarazione ministeriale sui progetti di assistenza OSCE nel campo delle armi di piccolo calibro e leggere e delle scorte di munizioni convenzionali (MC.DOC/3/16) incoraggia a proseguire i dibattiti sulle attuali questioni di sicurezza relative ai progetti sulle SALW e le SCA e a organizzare conferenze periodiche volte a valutare l'attuazione dei progetti in corso sulle SALW e le SCA.

La Decisione del Consiglio dei ministri N.10/17 ha incaricato l'FSC, tra l'altro, di considerare l'organizzazione di riunioni biennali per valutare l'attuazione dei Documenti OSCE sulle SALW e le SCA; di continuare l'esame dei risultati delle Conferenze di riesame e delle Riunioni biennali degli Stati, nella fattispecie la prossima terza Conferenza di riesame delle Nazioni Unite sui progressi compiuti nel quadro dell'attuazione del Programma d'azione per prevenire, contrastare ed eliminare il commercio illecito di armi di piccolo calibro e leggere in tutti i suoi aspetti; di continuare a impegnarsi a fondo per migliorare l'efficienza e i risultati dei progetti SALW e SCA al fine di assicurare la massima efficacia possibile dell'azione contro le sfide connesse alle SALW e SCA in linea con i meccanismi OSCE di assistenza come indicato nei Documenti OSCE sulle SALW e le SCA e nelle pertinenti decisioni dell'FSC; di accrescere ulteriormente gli sforzi per proseguire

l'attuazione del Piano d'azione dell'OSCE sulle SALW in tutti i suoi aspetti; e di vagliare i modi per integrare le attuali misure OSCE miranti a far fronte al traffico illecito di SALW.

Organizzazione

La Presidenza dell'FSC presiederà le sessioni di apertura e di chiusura.

Per ogni sessione saranno designati un moderatore e un relatore. I moderatori avranno il compito di facilitare e seguire il dibattito, mentre i relatori avranno il compito diretto di presentare brevi rapporti scritti riepilogativi per la Presidenza della sessione di chiusura e un rapporto scritto riepilogativo che sarà incluso nel rapporto della Presidenza. I relatori presteranno assistenza ai moderatori nei preparativi delle loro rispettive sessioni.

Dopo l'introduzione di ciascuna sessione da parte del moderatore, seguiranno diverse relazioni del moderatore, di oratori principali o di altri esperti su temi specifici relativi al tema della riunione. L'introduzione e le relazioni dovranno essere conformi ai documenti sui punti chiave che saranno distribuiti dal moderatore prima della riunione. Le introduzioni e le relazioni durante le sessioni dovranno essere concise per concedere il massimo tempo possibile al dibattito e dovranno evidenziare pertanto solo gli elementi più importanti dei documenti sui punti chiave allo scopo di dare informazioni e di creare le premesse per il dibattito.

Alla riunione si applicheranno, *mutatis mutandis*, le Norme procedurali dell'OSCE. Si terrà conto inoltre delle linee guida per l'organizzazione di riunioni OSCE (PC.DEC/762).

Per tutte le sessioni sarà previsto un servizio di interpretazione simultanea nelle sei lingue ufficiali dell'OSCE. La Presidenza dell'FSC presenterà un rapporto sulla riunione entro il 14 dicembre 2018, incluso un riepilogo dei suggerimenti e delle raccomandazioni avanzati durante la riunione. Il Segretariato dell'OSCE assisterà la Presidenza dell'FSC in tutte le questioni concernenti le modalità organizzative della riunione.

Partecipazione

Gli Stati partecipanti sono incoraggiati ad assicurare la partecipazione alla riunione di funzionari di alto livello, anche dalle capitali. Saranno inoltre invitati a partecipare i Partner per la cooperazione.

La Presidenza dell'FSC inviterà anche altre organizzazioni internazionali e regionali attive nel campo delle SALW, quali l'Ufficio ONU per il disarmo, il Programma ONU per lo sviluppo, l'Ufficio delle Nazioni Unite contro la droga e il crimine e l'Unione europea. Il termine ultimo per la registrazione è fissato al 12 settembre 2018.

Linee guida generali per i partecipanti

Si invitano i partecipanti a distribuire anticipatamente note informative, rassegne o dichiarazioni. Al fine di promuovere un dibattito interattivo, le delegazioni sono invitate a presentare dichiarazioni ufficiali solo per iscritto. Le delegazioni saranno invitate a limitare a cinque minuti le loro dichiarazioni orali.

Linee guida per gli oratori principali e i membri del gruppo di esperti

Al fine di facilitare il dibattito entro i limiti di tempo previsti, la durata dei discorsi programmatici sarà limitata a 15–20 minuti, le introduzioni e le relazioni alle sessioni a 20-25 minuti e gli interventi/quesiti da parte dell'uditorio a cinque minuti.

Nei loro contributi, gli oratori durante l'apertura e le sessioni dovranno creare le premesse per la discussione e stimolare il dibattito fra le delegazioni sollevando questioni appropriate e avanzando possibili raccomandazioni. Essi dovranno concentrarsi sui punti salienti dei loro contributi. Gli oratori principali dovranno presenziare all'intera sessione durante la quale sono intervenuti ed essere pronti a partecipare al dibattito successivo alla loro relazione. Al fine di promuovere un dibattito interattivo, le dichiarazioni formali e gli interventi nel corso delle sessioni dovrebbero essere quanto più possibile concisi e non dovrebbero superare i cinque minuti. Gli oratori dovrebbero inoltre contribuire all'ulteriore approfondimento dei contenuti della seduta a seconda dell'evolversi del dibattito e della disponibilità di tempo. La distribuzione anticipata dei testi delle dichiarazioni e degli interventi migliorerà la possibilità di impegnarsi in un dibattito.

Linee guida per i moderatori e per i relatori

Il moderatore presiederà la sessione e dovrà promuovere e focalizzare il dialogo fra i partecipanti. Egli dovrà stimolare il dibattito introducendo punti relativi agli argomenti delle sessioni, come appropriato, al fine di ampliare o focalizzare il dibattito. I moderatori potranno fornire informazioni alla Presidenza per il rapporto del Presidente dell'FSC.

I resoconti dei relatori dovranno affrontare le questioni sollevate durante le rispettive sessioni e i relatori dovranno presentare riepiloghi scritti successivamente alla riunione. Non saranno espressi punti di vista personali.

Linee guida per la presentazione e la distribuzione dei contributi scritti

Gli oratori dovranno presentare i loro contributi scritti ai moderatori della riunione entro il 28 settembre 2018. Gli Stati partecipanti e altri partecipanti alla riunione sono invitati a presentare eventuali contributi scritti entro il 28 settembre 2018.